



我校学子在首届「我眼中的中国」 征文与短视频大赛中喜获佳绩

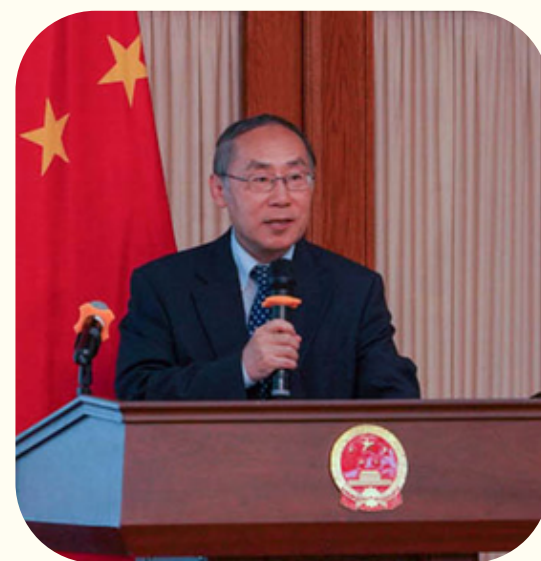


由中国驻芝加哥总领馆主办的首届「我眼中的中国」征文与短视频大赛近日圆满落幕。活动以华裔青少年的文字与影像作品为载体，展现了他们在“中国寻根之旅”夏令营中的独特体验与深刻感受，充分表达了对中华文化的真挚热爱与文化认同。



颁奖典礼上，来自大芝加哥地区的60余名获奖学生及家长齐聚一堂。中国驻芝加哥总领事王保东、领事曹洁、副总领事张宜琪等出席并为获奖学生颁奖。我校7名优秀学子荣获佳绩，并在典礼中带来才艺展示，生动展现了瑞华学子良好的文化素养与昂扬精神风貌。

我校校长梁青在发言中向获奖学生表示热烈祝贺。她指出，中文学习不仅是语言技能的培养，更是文化认同与精神归属的重要体现，鼓励学子们不断增强文化自信，并呼吁更多华人家庭积极支持华文教育事业。此次活动不仅是对瑞华学生们学习成果的鼓励与肯定，更是中华文化在海外薪火相传的有力见证。



我校学生获奖名单

征文类

岳云晞《巴蜀行、夏日情》— 二等奖

刘梓杰《根在八闽》— 三等奖

郭烨《大理寻根之旅印象》— 三等奖

石兴楠《我与国宝大熊猫的情结》— 优秀奖

视频类

张芊墨《送你一朵小红花》— 二等奖

刘钰菀《真实的中国，自豪》— 三等奖

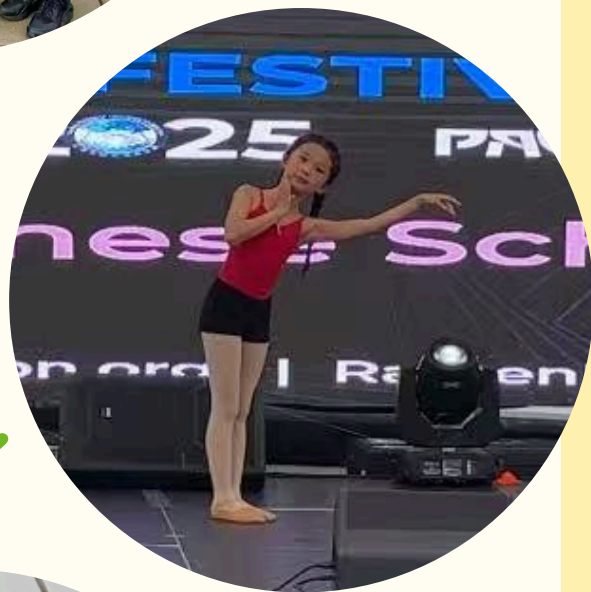
王卓然《遇见四川：山水·人文·故事》— 优秀奖

王保东总领事在致辞中强调，中国政府高度重视海外华文教育和华裔青少年成长，“中国寻根之旅”夏令营和“我眼中的中国”大赛为中华文化传播与文化自信培育搭建了重要平台，将为中美民间友好交流注入新的动力。瑞华中文学校也期待来年有更多学子踊跃参与“中国寻根之旅”，亲身感受中华大地的历史与人文，从而进一步增强文化自信，为身为炎黄子孙而自豪！



梁青校长与老师们合影

舞蹈《山楂树之恋》
Quincy Hou
指导老师：
徐梅老师



9月20日，在中秋佳节即将到来之际，我校师生积极参与了由联丰集团太古广场、香港超市及全球友谊交流基金会共同主办的Aurora市中秋节庆典。

活动当天，我校巩莉华老师、周晓惠老师、田玉凤老师及校委刘凌云携手，在学校展位上为社区朋友和孩子们带来了丰富多彩的互动体验。包括书法描红、筷子夹球、灯笼手工、月饼DIY等趣味活动，吸引了众多家庭踊跃参与。同时，在徐梅老师的指导下，我校学生Quincy Hou代表瑞华中文学校登台表演了儿童舞蹈《山楂树之恋》，赢得了观众们的热烈掌声。

通过这些生动有趣的文化展示，我校不仅与社区共享了中秋佳节的喜悦，也让更多朋友近距离感受到中华传统文化的魅力与节日习俗的温馨氛围。



瑞华学校展位深受欢迎，社区大小朋友们络绎不绝



360 FAMILY DENTAL

世界最先进的牙医设备

- ✓ 检查和洗牙
- ✓ 种牙和拔牙
- ✓ 补牙和牙冠
- ✓ 儿童牙齿

- ✓ 牙齿矫正
- ✓ 牙齿美容
- ✓ 拔牙
- ✓ Invisalign



Dr. Yang Zhou, DMD
周杨牙医博士

630-689-2233
www.360familydental.com
1239 S Naper Blvd, Suite #101
Naperville, IL 60540



Cloudup Realty 云尚地产

张鹏飞



云尚地产公司秉持“以客户为中心”的理念，致力于为在美华人提供全方位的置业和投资建议，助力实现生活品质与财富增值的双重提升。

全方位房地产经纪服务

与我联系

电话：312-593-2173

微信：Pharocs

- 业务范围
- 住宅房屋买卖、投资、出租管理、地产评估
 - 商业地产-仓库、厂房、办公、商铺租赁买卖
 - 免费咨询、贷款协办、律师引荐

地址：4260 Westbrook Dr Unit 122, Aurora IL





瑞华中文学校优秀志愿者社区服务贡献奖

瑞华中文学校已陆续收到多位同学提交的2025-26年度总统义工奖申请。由于该奖项组织宣布自2025年5月27日起将无限期暂停颁奖，瑞华中文学校决定设立“瑞华中文学校优秀志愿者社区服务贡献奖”，以表彰并鼓励同学们在中文学习及其他社区服务中的贡献。该奖项的评选标准与原总统义工奖相同。

所有已经申请总统义工奖的同学，将自动转为新奖项的候选人，无需重新申请。获奖同学名单已公布，获奖者将获得证书和相应奖励。颁奖典礼将于10月中旬举行，具体时间将另行通知。感谢所有优秀的志愿者同学们，你们的无私奉献让瑞华中文学校更加温暖和充满活力！

有关总统义工奖暂停的信息，请参考官方网页：
<https://presidentalserviceawards.gov/>



优秀志愿者社区服务贡献奖 金奖获得者

James Bednarz	Amy Kong Chen
Annabelle Cheng	Tiffany Chu
Sean Hargrove	SiHan He
Kelly Linn Hu	Nathan Ho
Joshua Ho	Jason Zijie Liu
Qingyue Qiu	William Tian
Michelle Wang	Chloe Weng
Julian Xiao	Michelle Xiang
Waylen Xiong	Connor Yao
Katherine Yuan	April Zhang

优秀志愿者社区服务贡献奖 银奖获得者

Lucas Dong
Grace Du
Joanna Zhong

优秀志愿者社区服务贡献奖 铜奖获得者

Hannah Chu	Mason McKenna
Daisy Jin	Andy Mo
Jonassen Yuan	Hilary Liu Sun

温馨提醒

各位家长、同学好：

本学期的课程缴费截止日期已过两周。尚未完成注册与缴费的家庭请尽快办理，以免影响课程安排与座位保留。如有疑问，请联系：
info@raychineseschool.org
。谢谢配合！



学古诗 过佳节

为庆祝中秋佳节，瑞华中文学校特别举办“学古诗·过佳节”活动，邀请同学们通过诵读和分享古诗词，感受中华传统文化的魅力。具体活动如下：

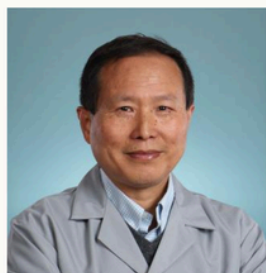
活动内容

背诵 / 朗读一首关于 中秋或月亮的古诗，录制成视频，发送至瑞华微信群（一群/二群/三群）。
发送时请注明：
学生姓名 · 年级 · 指导老师

活动时间：2025年9月27日 — 10月11日
活动地点：微信群参与 · 瑞华前台领奖

活动奖励

凭微信群里的古诗视频，在10月4日和10月11日上课当天下课后到瑞华前台领取中秋小零食一份。（共200份，先到先得！）



杨思军 内科家庭 医师诊所

中文热线：630-312-0731
办公室电话：630-759-0088
Email: napervilleclinic@gmail.com
地址：

(1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563
(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440

杨思军医师具有十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方面的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询、全家体检、小学生学区体检、学校运动检查 sport exam、疫苗接种。并培养了许多中学生进入全美的医学院。



SUNRISE FAMILY 牙科诊所

胥珩医生曾长期就职于北京三甲同仁医院口腔颌面外科，临床经验丰富。专业领域涵盖口腔种植、复杂阻生智齿拔除、显微根管治疗及牙齿美容修复。

本诊所配备先进LANAP/LAIP 激光治疗系统，微创舒适，有效改善重度牙周病，挽救因牙周问题导致严重松动的牙齿。从牙齿保存到缺失修复，为您提供全方位口腔健康解决方案，治疗效果安全、精准与持久。接受PPO保险，为无保险病人提供 SunPass 优惠计划。

地址：1504 N. Naper Blvd #152, Naperville (近 Hmart)
网站：www.sunrisefamilydental.com

☎ 630-296-9297

胥珩医生
DR. HENG XU, DDS





青苗文坊

自我介绍

四年级 孙一茗 指导老师: 程咏梅老师

我叫孙一茗, 英文名字是Eamon Sun。我今年九岁了, 生日是2015年12月24日。我的家里有六口人: 我的妈妈、爸爸, 我的姥姥、姥爷, 我的姐姐, 当然还有我。



我的爱好是打棒球。棒球是美国的传统国球, 我从六岁开始学习打棒球, 现在它已经是我生活的一部分。我每周练习一到两次, 比赛一次。今年夏天, 我参加了棒球选拔赛, 在四个项目的比赛中, 我最后以优异的成绩顺利被选上了。我真是太开心了。

我的梦想是成为一名职业棒球运动员。

我在瑞华中文学校上四年级了。

我喜欢的食物有很多, 像炸鸡块、芝士汉堡和意大利面等。我最喜欢的颜色是浅蓝色, 我的棒球装备也都是蓝色的。

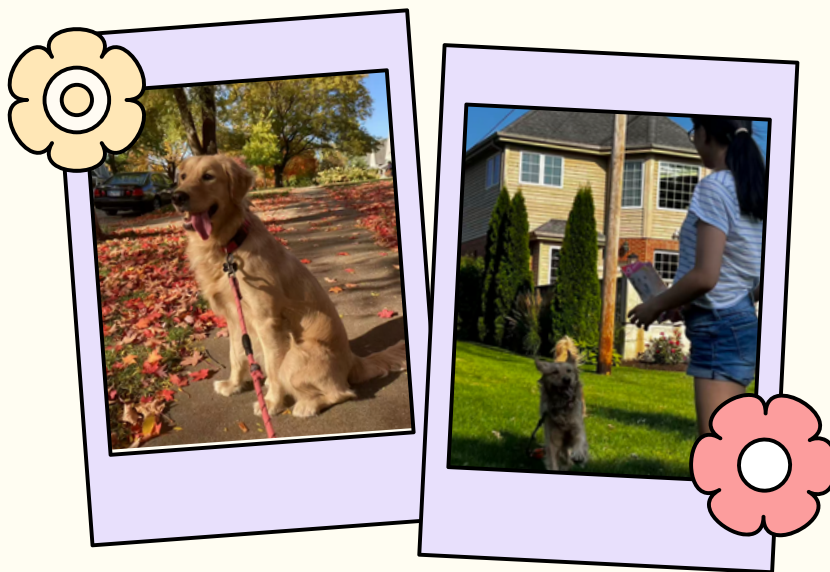
我去过很多地方, 每当放假的时候, 爸爸妈妈就会带我和姐姐一起去旅游。我最喜欢的是墨西哥的坎昆。我们住在一个靠近海滩的度假村, 那里有很多好玩的, 还有很多的美食。



我的宠物-欢欢

九年级 Sophia Jiang 指导老师: 田园老师

我家有一条金毛狗, 它已经三岁了, 它的名字叫Bella, 我们也常常叫它欢欢。它已经在我们家住了快两年了。它以前的主人的儿子对狗过敏, 就不能再养它了。正好在这个时候, 我们家很想要一条狗, 所以这就是缘分啊!



欢欢是一只调皮的小狗, 总是带着一股子淘气劲儿。它最喜欢做的事, 就是偷偷叼走我的袜子。只要有什么东西一不小心落到地上, 它立刻像发现宝藏一样, 眼睛一亮, 飞快地扑过去, 叼在嘴里摇头晃脑, 好像在炫耀自己的“战利品”。每次这时候, 我们都哭笑不得, 欢欢仿佛用这种方式告诉我们: “不要忘了我, 它也想加入我们的游戏。”欢欢它有点怕垃圾车, 每周一收垃圾的时候, 它就会焦虑地在房子里走来走去。我们遛它的时候, 它听到垃圾车的声音, 也会拉我们逃走。

因为它的精力很旺盛, 家里来客人的时候, 它会特别兴奋, 会扑人, 有的时候还会跑来跑去。欢欢就像忽然按下了“兴奋按钮”, 尾巴摇得像小风车一样, 扑上扑下, 恨不得把自己全部的热情都送给来的人。虽然有时候它扑得太猛, 让人有点紧张, 但看到它那双亮晶晶的眼睛, 谁又能真正生气呢? 欢欢真是我家的小太阳!



CAP Dental Care
Caring. Attentive. Professional.

数字现代化牙科诊所, 位于Naperville市中心, 近火车站。提供成人与儿童全面口腔保健与治疗。配备3D-CBCT、3D数码扫描仪、牙科激光等先进设备。

两位医生均毕业于UIC牙科学院, 拥有20余年临床经验。免费提供种植牙、口腔正畸Braces矫正(自锁托槽/全瓷托槽/隐适美Invisalign Clear Aligner)咨询。接受PPO牙科保险; 为无保险病人提供会员计划, 可享20%-30%折扣。

电话: 630-420-1212
地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563 (近Naperville Downtown火车站)
<https://www.capdentalcare.com>

庞若愚医生
华西口腔牙周博士

陈开云医生
华西口腔正畸博士



朱迎春医生

正畸学硕士、牙科博士, 临床经验20余年, 技术精湛, 诚信敬业。诊所设备先进, 环境舒适, 提供全科牙科服务, 包括补牙、拔牙、洗牙、种植牙、牙齿矫正等, 成人儿童皆可就诊。接受PPO保险, 无保险亦有折扣。欢迎预约, 让我们守护您的笑容健康!

网址: www.IntegrityDental.org

电话: (630) 312-8280
地址: 276 S Weber Rd, Unit D, Bolingbrook, IL
邮箱: IntegrityDental2010@gmail.com



感谢您阅读本期校报! 欢迎广大师生家长投稿至: newsletter@raychineseschool.org

